

RUS УЛУЧШЕННАЯ ПОДДЕРЖКА СПИНЫ

Пожалуйста, прочитайте данную инструкцию и сохраните её для будущего использования.

Продукты серии Kedley Aero-tech Neoprene призваны обеспечить максимальный комфорт и стабильность сустава, способствуя процессу восстановления после травм и предотвращая дальнейшие повреждения. Продукты данной линейки выполнены из дышащего неопрена и имеют покрытие из хлопковой махровой ткани, сохраняющей тепло тела и свободно пропускающей воздух.

Линия ортопедических бандажей от Kedley подходит для ежедневного использования.

Применение: бандаж должен правильно подходить по размеру, чтобы обеспечить максимальное удобство и избежать чрезмерного сжатия. Если бандаж используется вскоре после получения травмы, обратитесь за медицинской помощью, если не было отмечено никаких положительных изменений после 72 часов его ношения. Если травма является серьёзной или существуют сомнения в этом - незамедлительно обратитесь за медицинской помощью. Использовать детьми только под наблюдением взрослых. Держите вне досягаемости маленьких детей.

Внимание: в случае появления сыпи или пропадания чувствительности - немедленно прекратите применение и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по стирке: стирайте вручную в тёплой мыльной воде и сушите на сухом воздухе.

SPA APOIO DE COSTAS AVANÇADO

Por favor, lea las siguientes instrucciones y consérvelas para futura referencia.

A gama Kedley Aero-tech Neoprene está projetada para o máximo conforto e estabilidade de modo a ajudar a recuperar lesões e evitar mais danos. A gama tem neopreno respirável sendo forrada com tecido de algodão absorvente produzido para reter o calor do corpo e permitir a circulação de ar.

El Kedley es adecuado tanto durante actividades deportivas como para el uso diario.

Nota: La órtesis debe ser de la talla correcta para asegurar el máximo beneficio y evitar el exceso de presión. Si la órtesis se utiliza después de una lesión, por favor, busque atención médica si no ha mejorado durante las siguientes 72 horas. Si la lesión es grave o si tiene alguna duda acuda inmediatamente al médico. Si es utilizada por niños, la supervisión de un adulto es necesaria. Mantener fuera del alcance de los niños.

Advertencia: Si se produce inflamación o sarpullido, deje de usarlo inmediatamente y busque atención médica.

Instrucciones de lavado: Lavar a mano con agua tibia y jabón, séquese con aire.

ENG ADVANCED BACK SUPPORT

Please read the following instructions and keep for future reference.

Kedley brings you a complete range of quality athletic supports and braces. The Kedley Aero-tech range is designed for maximum comfort and stability to help recover from injury and prevent further damage. The range has high quality breathable neoprene to retain body heat around the joint and muscles to increase flexibility and stimulate blood flow. The support is lined with a cotton terry-cloth fabric for comfort and to allow airflow. Each item has additional support strategically placed to ensure stability and added strength.

The Kedley range is suitable for sporting and everyday use.

Note: The support should be sized correctly to ensure maximum benefit and to avoid over compression. If the support is being used following an injury, seek medical advice if no improvement in the condition is seen within 72 hours. If the injury is severe or if in any doubt seek medical advice immediately. If used by children, adult supervision is required. Keep out of reach of young children.

Warning: If soreness or a rash occurs discontinue use immediately and seek medical advice.

Washing Instructions: Hand wash in luke warm soapy water and air dry.

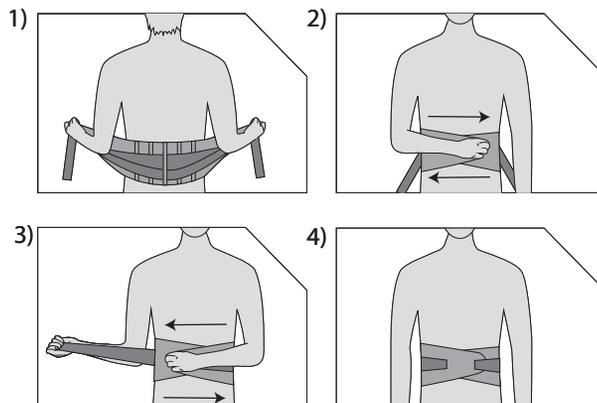
AERO-TECH NEOPRENE ADVANCED BACK SUPPORT

Product code: KED029

Website: www.kedley.co.uk

Address: Braitrim House,
98 Victoria Road,
London, UK,
NW10 6NB.

KEDLEY™ AERO-TECH NEOPRENE



KEDLEY™



ITA SUPPORTO AVANZATO PER SCHIENA

Leggere attentamente il presente foglietto illustrativo e conservarlo per future consultazioni.

La gama Kedley Aero-tech de neopreno está diseñada para ofrecer la máxima comodidad y estabilidad para ayudarle a que se recupere de las lesiones y prevenir más daños. La gama cuenta con un neopreno transpirable y está forrada con un tejido de algodón de rizo para mantener la temperatura corporal y permitir que fluya el aire.

La linea di Kedley è adatta all'uso quotidiano.

Nota: Per evitare livelli compressione troppo elevati o inefficaci si raccomanda di scegliere con cura la taglia del supporto. Indossato a seguito di infortunio, consultare un medico specialistico se non si riscontrano miglioramenti entro 72 ore dallo stesso. In caso di gravi infortuni e/o di dubbi, consultare immediatamente un medico specialistico. Tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Avvertenza: In caso di prurito o irritazione cutanea, interrompere l'uso e consultare un medico specialistico.

Istruzioni di Lavaggio: lavare a mano in acqua tiepida e sapone, asciugare all'aria.

POR SOPORTE AVANZADO DE ESPALDA

Leia as seguintes instruções e guarde para futura referência.

La gama Kedley Aero-tech de neopreno está diseñada para ofrecer la máxima comodidad y estabilidad para ayudarle a que se recupere de las lesiones y prevenir más daños. La gama cuenta con un neopreno transpirable y está forrada con un tejido de algodón de rizo para mantener la temperatura corporal y permitir que fluya el aire.

A linha de Kedley é adequada para o uso diário.

Observações: o suporte deve ser dimensionado corretamente para garantir o máximo benefício e para evitar o excesso de compressão. Se o suporte for utilizado após uma lesão procure ajuda médica se não houver melhora no quadro dentro de 72 horas. Em caso de lesões graves ou dúvidas consulte um médico imediatamente. Se for utilizado por crianças, é necessária a supervisão de adultos. Manter fora do alcance de crianças pequenas.

Aviso: Se dor ou qualquer tipo de irritação ocorrer interrompa o uso imediatamente e procure um médico.

Instruções de Lavagem: Lavar a mão com água morna e sabão e seque ao vento.

FRA SOUTIEN DU DOS PERFECTIONNÉ

Veillez lire attentivement les instructions suivantes, et les conserver pour une consultation ultérieure.

La gamme Néoprène Kedley Aero-tech a été conçue pour apporter un maximum de confort et de stabilité pour aider à la guérison des blessures et prévenir d'autres incidents. La gamme est conçue en néoprène respirant et doublée en tissu-éponge en coton pour conserver la chaleur corporelle et permettre la circulation d'air.

La gamme de Kedley convient aux usages sportifs comme à un usage quotidien.

Notez: Le soutien doit être de dimension correcte afin de pouvoir assurer un bienfait maximum ainsi que d'éviter tout excès de pression. Si le soutien est utilisé suite à une blessure, veuillez consulter un médecin, si vous ne constatez aucune amélioration dans les 72 heures. Si la blessure est importante ou si vous avez le moindre doute, veuillez consulter un médecin immédiatement. Si le soutien est utilisé par un enfant, une supervision par un adulte est nécessaire. Maintenir hors de portée des jeunes enfants.

Avertissement: Si une douleur ou une démangeaison apparaît, veuillez immédiatement consulter un médecin.

Instructions de lavage: Lavage à main à l'eau savonneuse tiède et sécher à l'air libre.

ARA

دعامة ظهْر متطوّرة

يرجى قراءة التعليمات التالية واحفظها للرجوع لها في المستقبل.

تم تصميم مجموعة كيدلي إيرو-تيك نيوبرين لتوفير أقصى قدر من الراحة والثبات للمساعدة في استعادة العافية من الإصابات ومنع المزيد من الضرر. تحتوي المجموعة على نيوبرين قابل للتنفس ويصطف مع نسيج قماش قطن تيري للحفاظ على حرارة الجسم والسماح بتدفق الهواء.

ملاحظة: يجب ضبط واختيار المقاس المناسب لضمان الاستفادة القصوى وتجنب الإفراط في الضغط إذا كان استخدام هذه الأربطة فور الإصابة فإنه يجب طلب المشورة الطبية في حال عدم التحسن في غضون 72 ساعة. وإذا كانت الإصابة شديدة فإنه يجب طلب المشورة الطبية فوراً. إذا استخدمت من قبل الأطفال فإن ذلك يجب أن يتم تحت إشراف الكبار. تحفظ بعيداً عن تناول الأطفال الصغار.

تحذير: لا تلبس أربطة النيوبرين في حال استعمال المراهم أو الكريمات التي تولد الحرارة في حال الوجع أو ظهور طفح جلدي فإنه يجب التوقف عن الاستخدام فوراً وطلب المشورة الطبية.

تعليمات الغسيل: تغسل يدويًا بماء دافئ وتجفف في الهواء.

DEU GEAVANCEERDE RUGONDERSTEUNING

Het assortiment Kedley Aero-tech Neoprene is ontworpen voor maximaal comfort en stabiliteit om te helpen bij het herstellen van verwondingen en ter voorkoming van verdere letsels. Het assortiment is gemaakt met ademend neopreen en gevoerd met katoenen badstof om de lichaamswarmte te weerhouden en de luchtstroom toe te staan.

Die Kedley Range eignet sich sowohl zur Nutzung im Alltag.

Hinweis: Die Stütze sollte die richtige Größe besitzen, um die maximalen Vorteile sicherzustellen und übermäßigen Druck zu vermeiden. Wenn die Stütze nach einer Verletzung verwendet wird, suchen Sie einen Arzt auf, wenn innerhalb von 72 Stunden keine Verbesserung des Zustands auftritt. Wenn die Verletzung schwer ist oder Sie Zweifel haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Kinder dürfen die Stütze nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

Warnung: Bei Wunden oder Ausschlag brechen Sie die Benutzung sofort ab und suchen Sie einen Arzt auf.

Waschanweisung: Per Hand in lauwarmem Seifenwasser waschen und an der Luft trocknen lassen

